



**HAL**  
open science

## Una diplomacia cultural transpacífica.

Daniel Emilio Rojas

► **To cite this version:**

Daniel Emilio Rojas. Una diplomacia cultural transpacífica.: Asociaciones de amistad, radio, revistas y expertos en las relaciones de China popular y Colombia, 1952-1977. 2023. Instituto Mora. Miradas globales desde América latina. Estudios históricos más allá de lo nacional, CONICET, 2023, 978-607-8793-79-2. hal-04205638

**HAL Id: hal-04205638**

**<https://hal.univ-grenoble-alpes.fr/hal-04205638>**

Submitted on 15 Sep 2023

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Public Domain

UNA DIPLOMACIA CULTURAL TRANSPACÍFICA.  
ASOCIACIONES DE AMISTAD, RADIO, REVISTAS Y  
EXPERTOS EN LAS RELACIONES DE CHINA POPULAR  
Y COLOMBIA, 1952-1977

Daniel Emilio Rojas  
Université Grenoble Alpes, Francia

El 25 de septiembre de 1959, Li Chin, jefe de la legación de la República de China (RDC o Taiwán) en Bogotá, advirtió al ministro de justicia, Germán Zea, que la República Popular China (en adelante RPC) le había extendido una invitación a “ciertos elementos izquierdistas de Colombia para enviar una delegación cultural a la China continental, con el fin de celebrar el décimo aniversario de la instauración del régimen comunista, y de [...] organizar una exposición de artesanía contemporánea [china] en algunas ciudades colombianas para difundir la ideología marxista”.<sup>1</sup> El diplomático también mencionaba que el flujo de colombianos que se dirigía a los países comunistas, en particular a la RPC, había aumentado en los últimos años, puntualizando que al regresar a América Latina, aquellos viajeros no sólo creaban una imagen falsa de las ventajas sociales del comunismo en América del Sur y en el Caribe, sino que también difundían una ideología contraria a las “tradiciones democráticas y religiosas” colombianas.<sup>2</sup>

La nota iba acompañada de dos cartas <sup>3</sup> escritas meses antes en Pekín, en las que Chu Po-Shen, vicepresidente de la Asociación Popular China

<sup>1</sup> Li Chin al ministro de Justicia Germán Zea Hernández, Beijing, en Archivo General de la Nación (en adelante AGN), Ministerio de Relaciones Exteriores (en adelante MINREX), Legación de China en Colombia, 1954-1959, F=167, C=3, CJ=214, fs. 144-145.

<sup>2</sup> *Ibid.*

<sup>3</sup> Chu Po-shen a Alfonso Romero Buj, Beijing, 1 de agosto de 1959, en AGN, MINREX, Legación de China en Colombia 1954-1959, F=167, C=3, CJ=214, ff. 132-133; Chu Po-shen al Senador Horacio Rodríguez Plata, 3 de agosto de 1959, Legación de China en Colombia, fs. 134-135.

para la Amistad con Países Extranjeros (APCAPE),<sup>4</sup> solicitaba al secretario y al presidente de la Asociación de Amistad Colombo-China (AACC) apoyo para fortalecer los vínculos culturales entre la RPC y Colombia. Ambas cartas, interceptadas en algún lugar del Pacífico por los servicios de inteligencia de la RDC,<sup>5</sup> ilustraban tanto el interés de Pekín por establecer vínculos más estrechos con los partidarios de la revolución de 1949 en el mundo, como el objetivo taiwanés de oponerse y combatir la multiplicación de relaciones entre los comunistas chinos y los países latinoamericanos.

Desde 1951, cuando los nacionalistas se vieron obligados a abandonar la China continental para instalarse en Taiwán,<sup>6</sup> su legación en Bogotá se empeñó en construir una relación de confianza y mutuo beneficio con el gobierno colombiano. Para Taiwán, Colombia era un aliado interesante en un continente lejano. El país sudamericano poseía costas en los océanos Pacífico y Atlántico, lo que permitía a los diplomáticos residentes allí acceder fácilmente a los países andinos y caribeños.<sup>7</sup> Adicionalmente, se trataba del único país latinoamericano que participó en la coalición liderada por Estados Unidos en la guerra de Corea (1950-1953), algo que demostraba que se trataba de un aliado confiable en la lucha contra el comunismo internacional.<sup>8</sup> Una abundante evidencia histórica prueba que, además de ejercer una influencia poderosa en algunos de los círculos políticos y económicos más poderosos de Colombia para mantener el bloqueo naval y diplomático contra la China comunista, los diplomáticos taiwaneses actuaron permanentemente para impedir cualquier tipo de cooperación cultural o política

<sup>4</sup> Chinese Peoples Association for Friendship with Foreign Countries (CPAFFC) o Asociación Popular China para la Amistad con Países Extranjeros (APCAPE), según se menciona en la documentación. La APCAPE se fundó en mayo de 1954 para promover los intercambios con países que no tenían relaciones diplomáticas con la RPC. Véase Sullivan y Paarlberg, *Historical dictionary*, 2018, p. 85, y Brady, *Making the foreign*, 2003, pp. 90-91.

<sup>5</sup> Las cartas fueron probablemente interceptadas en algún lugar del Océano Pacífico por la Oficina de Seguridad Nacional, la organización fue creada en 1955 por una Directiva Presidencial de Chiang Kai-shek, para supervisar y coordinar la seguridad militar de Taiwán.

<sup>6</sup> Estos esfuerzos fueron atendidos por el gobierno colombiano, que en 1954 envió a un cónsul colombiano de Yokohama a una visita oficial en Taipei. Los documentos de esa visita oficial están en AGN, MINREX, Legación de China en Colombia, 1954-1959, F=167, C=3, CJ=214.

<sup>7</sup> Los miembros de la legación de la República de China en Bogotá se trasladaron permanentemente a Panamá, Ecuador, Cuba, Venezuela y la República Dominicana.

<sup>8</sup> Rojas, "Una geografía global", 2017, pp. 55-71.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

entre Pekín y sus simpatizantes en América Latina y el Caribe.<sup>9</sup> La inquietud respecto de los lazos culturales que los comunistas chinos intentaban establecer con Colombia y otros países de la cuenca del Pacífico –como Ecuador, Perú y Bolivia– se mantuvo en la política exterior taiwanesa por lo menos durante tres décadas.

Por su parte, la RPC se empeñó en romper el bloqueo diplomático que Estados Unidos y Taiwán le habían impuesto con una energía y una persistencia poco comunes. País carente de reconocimiento internacional, cada vez más dependiente de la URSS y sometido a constantes amenazas en Asia y el resto del mundo, la RPC buscó ampliar el apoyo al nuevo régimen comunista exportando e intercambiando ideologías, información y arte para hacerse un lugar en el mundo de la posguerra. De hecho, como lo sostengo en las siguientes páginas, la RPC elaboró y puso en marcha una diplomacia cultural transpacífica que puede rastrearse y estudiarse a través de sus relaciones con Colombia entre 1952 y 1977. Ese periodo abarca los años comprendidos entre el Congreso de Paz de Asia y la Cuenca del Pacífico de 1952 (el primer evento internacional organizado por la RPC después de 1949), y el inicio de la política de reformas y apertura iniciada por Deng Xiaoping en 1976 conocida como *Boluan Fanzheng*.<sup>10</sup>

En la primera parte de este capítulo analizaré la propagación del maoísmo en Colombia y la creación de la AACC. En la segunda, examinaré cómo se formó una red de expertos extranjeros que trabajaron simultáneamente en la RPC y América Latina. Posteriormente, describiré la creación del satélite de la Xinhua Noticias Radio China (XNCR) en Bogotá y hablaré del programa de radio Pekín Informa, que se transmitía desde Pekín a once países latinoamericanos. Finalmente, examinaré el papel de la revista *Pekín Informa* en la construcción de una red de información transpacífica, analizando su impacto a nivel local y enfatizando el caso de uno de sus distribuidores en Bogotá: la librería Cinco Continentes.

<sup>9</sup> Otro elemento que debe tenerse en cuenta, pero que no profundizaré en este documento, es el vínculo existente entre los arzobispos católicos de Taipéi y Bogotá, un antiguo nexo que también pudo ser aprovechado por los diplomáticos de la RDC para acercarse a los políticos colombianos y oponerse conjuntamente al comunismo internacional. Sobre este punto, los documentos de la visita del arzobispo de China al presidente Laureano Gómez son bastante reveladores. Legación de China en Colombia, 1947-1949, en AGN, MINREX, F=123, C=1, CJ=214.

<sup>10</sup> Se trata del periodo de la historia reciente de China que se considera como el antecedente de las reformas económicas de 1978.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

Además de ofrecerle al lector elementos para estudiar las circulaciones periféricas durante la guerra fría, el presente capítulo analiza la eficacia de la diplomacia cultural de la RPC como medio para garantizar la seguridad interna del régimen comunista.

### UNA ESTRATEGIA DE PODER BLANDO DESDE EL OTRO LADO DEL PACÍFICO

Los esfuerzos de la China comunista para acercarse a los países latinoamericanos se hicieron evidentes a inicios de la década de 1960.

La guerra sino-india (octubre-noviembre de 1962) contribuyó a profundizar el aislamiento que el nuevo régimen comunista experimentaba desde su participación en la guerra de Corea (1950-1953) y la ruptura sino-soviética lo privó de su aliado más poderoso.

La difusión del maoísmo y la creación de asociaciones de amistad capaces de fortalecer los lazos culturales entre la RPC y otros países fueron dos de las pautas de una estrategia de poder blando cuyo propósito era oponerse al aislamiento y garantizar la seguridad de la China popular.

#### *La propagación del maoísmo*

La ruptura sino-soviética coincidió con una serie de rebeliones campesinas en Filipinas, Colombia y Perú, y con varias protestas de mineros en Bolivia.<sup>11</sup> Aunque no tenían una causa única, los levantamientos populares tenían reivindicaciones comunes como el acceso a la tierra, mejores salarios, derecho a la creación de sindicatos, cubrimiento de salud y educación infantil. En el caso colombiano, los levantamientos se realizaron mientras surgían nuevas alternativas ideológicas. Para diferentes grupos de intelectuales, estudiantes y sindicalistas pertenecientes a las clases urbanas altas y medias, el comunismo soviético no constituía una opción viable para transformar a una sociedad rural y campesina como la colombiana, porque se trataba de una doctrina

<sup>11</sup> Entrevista a William Calvo realizada por Arturo Alape. En Alape, *La paz, la violencia*, 1985, p. 303; Rothwell, "Influencia de la revolución", 2010, pp. 5-11, y Kerkvliet, *The Huk rebellion*, 2002.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

que acentuaba el papel del proletariado urbano e industrial en el cambio revolucionario. Por el contrario, al considerar que las masas campesinas eran el sostén ideológico de la revolución, la experiencia china y el maoísmo se adecuaban mejor a las características de la estructura social del país, en la que el número de campesinos superaba al de trabajadores industriales.

Es importante advertir que la difusión de las ideas de Mao Zedong no inició a principios de los años sesenta. En Colombia, sus primeros textos fueron traducidos, impresos y difundidos por el Partido Comunista Colombiano (en adelante PCC).<sup>12</sup> Los avances de la guerra civil china (1927-1949) y el establecimiento de Mao Zedong como líder incuestionable de los comunistas de aquel país se conocieron a través de periódicos colombianos como *El Tiempo* y *El Espectador*, que publicaban noticias y crónicas basadas en la información de agencias de noticias internacionales (Havas, Reuters, BBC y la Agence France-Press). Sin embargo, la difusión real del conjunto de ideas que más tarde empezó a conocerse como *maoísmo* en América Latina sólo ocurrió después, con el triunfo de la revolución cubana (1959), la ruptura sino-soviética y la identificación de un Tercer Mundo portador de utopías revolucionarias y opuesto al imperialismo.

A pesar de la presunta camaradería que existía entre los comunistas chinos y cubanos, el triunfo de la revolución caribeña obligó a la RPC a iniciar una campaña para demostrar que la revolución china, y no la alternativa cubana, constituía el verdadero camino que debían seguir los países de América Latina, África y el Medio Oriente. En el tablero internacional de la guerra fría, el surgimiento de un nuevo enfoque revolucionario para el Tercer Mundo representaba un peligro evidente para Pekín, pues tarde o temprano la experiencia de 1949 perdería vigencia frente a la hegemonía soviética y el nuevo modelo liderado por Castro y Guevara.

De cualquier modo, para entender el ambiente internacional de inicios de la década de 1960, conviene recordar que la ruptura sino-soviética creó una división global dentro de los partidos comunistas que potenció la aparición del maoísmo como una alternativa ideológica y política real. En los partidos comunistas latinoamericanos, particularmente en Colombia y Perú, la división del movimiento comunista mundial provocó divisiones internas, que a su vez produjeron nuevos grupos “marxistas-leninistas”, o lo que era

<sup>12</sup> Ortiz, “Los orígenes del maoísmo”, 2016, p. 21.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

lo mismo, grupos de comunistas que se alinearon con la declaración de Mao Zedong de 1964 en contra de Nikita Khrushchev, según la cual la nueva orientación del comunismo soviético, que abogaba por una coexistencia pacífica entre capitalismo y comunismo, representaba una traición a los principios fundamentales de Marx y Lenin.<sup>13</sup> Para los nuevos “marxistas-leninistas”, la vía de la RPC al comunismo no sólo representaba la posibilidad de integrar masivamente al campesinado, sino también significaba mantener la coherencia ideológica con las “verdaderas” ideas marxistas que el revisionista Khrushchev atacaba desde el XX Congreso de la URSS en 1956. Tal y como fue interpretado en Colombia por estudiantes, sindicalistas, líderes campesinos y antiguos miembros de los partidos comunistas, el maoísmo hacía posible oponerse al imperialismo y tomar el poder a través de la lucha armada.<sup>14</sup>

#### *Las asociaciones de amistad*

Un segundo pilar de la diplomacia cultural de la RPC fue la creación de una red de asociaciones de amistad coordinada por la APCAPE. En 1959, cuando por primera vez algunos miembros del Partido Comunista Chino (en adelante PCCH) establecieron contacto por primera vez con parlamentarios colombianos, Chu Po-shen (autor de una de las cartas mencionadas antes) ejercía la secretaría general de la APCAPE, mientras que el famoso calígrafo Chu Tunan ocupaba la presidencia.<sup>15</sup> La asociación había sido fundada en mayo de 1954 para promover los intercambios culturales con los países que no tenían relaciones diplomáticas con la RPC y fue el eje central de las relaciones entre esta y Colombia hasta 1980. En ese año, aconsejado por varios empresarios, periodistas, artistas y políticos colombianos pertenecientes a la AACC, el gobierno colombiano de Julio César Turbay decidió enviar a su primer embajador a Pekín.<sup>16</sup>

<sup>13</sup> Westad, *The global cold war*, 2006.

<sup>14</sup> La toma del poder con armas requería librar una guerra popular prolongada que consistía en mantener el apoyo de la población y atraer al enemigo a las zonas rurales en donde podía ser derrotado con una mezcla entre guerra móvil y guerra de guerrillas. La guerra popular prolongada pretendía tomar el poder en un país, asediando a sus ciudades desde el campo.

<sup>15</sup> Chu Po-shen al Senador Horacio Rodríguez Plata, Pekín, Beijing, 3 de agosto de 1959, en AGN MINREX, Legación de China en Colombia, 1954-1959, F=167, C=3, CJ=214, ss. 134-135.

<sup>16</sup> Gómez de Moreno, “Los primeros pasos”, 2015, p. 78.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.



Las circunstancias en las que se creó la AACC no son claras. En un artículo publicado en 2006, algunos miembros influyentes de la AACC afirman que la asociación fue creada en septiembre de 1977 por un grupo de colombianos de diferentes tendencias políticas, pero unidos en torno al propósito común de fortalecer los lazos de amistad con la RPC.<sup>17</sup> Sin embargo, las cartas que Chu Po-shen dirigió al abogado e intelectual Alfonso Romero Buj y al senador Horacio Rodríguez Plata<sup>18</sup> en agosto de 1959 permiten suponer que una primera versión de la AACC fue creada extraoficialmente durante la visita de la delegación parlamentaria colombiana a Pekín en las últimas semanas de junio de 1959.<sup>19</sup>

La mayoría de las elites políticas colombianas –católicas, anticomunistas y alineadas con la política exterior de Estados Unidos– percibieron a la revolución comunista china como una amenaza. La campaña activa de propaganda de los diplomáticos de la RDC en Bogotá y Cartagena contra las nuevas autoridades de la RPC potenció aún más la imagen negativa del comunismo asiático entre las elites del país suramericano; sin embargo, es muy probable que antes de 1977 un grupo de personas del Partido Liberal Colombiano con contactos en la RPC, haya abogado por entablar relaciones con Pekín, sin por ello promover deliberadamente la implantación del comunismo en Colombia.

## EXPERTOS, RADIO Y REVISTAS EN LAS RELACIONES ENTRE LA RPC Y COLOMBIA

El propósito de la diplomacia cultural china era establecer lazos de amistad e influencia con los países latinoamericanos para romper el cerco diplomático de los países del bloque occidental. Con ese objetivo se activó una red de instituciones nacionales e internacionales, universidades, agencias de noticias, revistas y programas radiales que será estudiada a continuación.

<sup>17</sup> *Ibid.*

<sup>18</sup> Helguera, “Horacio Rodríguez Plata”, 1991, pp. 145-147.”

<sup>19</sup> Franco Burgos, “Viaje parlamentario a China”, 2015, p. 78.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.



## EXPERTOS O ESPECIALISTAS EXTRANJEROS

“Nos hemos reunido en Pekín para hablar de paz”, escribió lleno de optimismo en 1952 el escritor e intelectual colombiano Jorge Zalamea.<sup>20</sup> Con otros 400 delegados de todo el mundo, Zalamea participó en la Conferencia de Paz de Asia y la Cuenca del Pacífico de ese año, el primer gran encuentro internacional organizado por la RPC tras la revolución de 1949, que coincidió con la conmemoración del cuarto aniversario de la llegada del comunismo al poder.<sup>21</sup> Con Zalamea se encontraban otros colombianos como el pintor Alipio Jaramillo, el reconocido escritor y antropólogo Manuel Zapata Olivella y el político e intelectual Diego Montaña Cuéllar. El evento, que serviría como conferencia de paz para contrarrestar la acción de los beligerantes occidentales en la guerra de Corea, también contó con la participación del pintor mexicano Diego Rivera y de los poetas Nicolás Guillén, de Cuba, y Pablo Neruda, de Chile.<sup>22</sup>

Si la conferencia impulsó a toda una generación de latinoamericanos y asistentes de diversos países del mundo a unirse en torno a un movimiento pacifista que buscaba evitar el estallido de la tercera guerra mundial, también permitió que los miembros del PCCH se percataran de un problema práctico: la dificultad para comunicarse e interactuar con los delegados latinoamericanos. Al final de la guerra civil (1927-1949), la mayoría de los chinos hispanohablantes había seguido a Chiang Kai-shek a Taiwán, y prácticamente ninguno de los organizadores de la conferencia hablaba español; en la víspera del evento, buscaron desesperadamente algún hispanohablante y encontraron “a Meng Fu, un diplomático pensionado que, durante una estadía en Chile había aprendido algunas expresiones básicas y que ahora se encontraba trabajando en las provincias [interiores] con la Comisión Agrícola. Meng fue nombrado decano de estudios de español y se le encargó la formación de una docena de estudiantes que pudieran ayudar [a los delegados] de América Latina.”<sup>23</sup>

<sup>20</sup> Zalamea, Jorge, “Reunión en Pekín. Composición y clima de la conferencia en Pekín 1952”, *Mareas Pacífico. Revista Colombo-China*, Universidad del Valle>. [Consulta: 9 de diciembre de 2019.]

<sup>21</sup> Hao e Ibarra, “Peace Conference”, 2016.

<sup>22</sup> López Bermúdez, *Jorge Zalamea*, 2014.

<sup>23</sup> Vidal Liy, Macarena, “Los duros comienzos del español: ‘un francés mal hablado’ en China”, *El País*, secc. Cultura [en línea], 19 septiembre de 2018, 08:27 CET (horario de verano de

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

El aprendizaje de lenguas extranjeras en la China popular se profundizó a partir de 1952. Varios factores explican el fenómeno. Primero, algunos profesores soviéticos empezaron a enseñar a los jóvenes universitarios de Pekín ruso, alemán y francés valiéndose de manuales y diccionarios provenientes de la URSS. La primera generación de chinos y latinoamericanos que escribieron, tradujeron y editaron noticias y textos en español se formó en ese entonces. En ella se encontraban Fausto Cabrera y Ricardo Samper Carrizosa, quien en 1979 se convertiría en el primer *chargé d'affaires ad interim* colombiano en Pekín.<sup>24</sup> Segundo, la Universidad de lenguas extranjeras de Pekín (ULEP), una institución afiliada al Ministerio de Asuntos Exteriores que tuvo y tiene gran importancia en la política interior y exterior del gobierno de la RPC, concentró los primeros núcleos de especialistas en lenguas extranjeras.<sup>25</sup> Por último, el sistema chino de expertos extranjeros,<sup>26</sup> copiado de la URSS, que consistía en traer o enviar asesores en distintas áreas como la salud, agricultura, ingeniería, educación y traducción para ayudar al desarrollo de la RPC, se expandió y permitió que fluyeran más extranjeros a un país aislado internacionalmente.<sup>27</sup>

Un elemento que conviene destacar es que a medida que aumentaban las tensiones entre Pekín y Moscú a principios de la década de 1960, los soviéticos empezaron a abandonar la RPC y el número de especialistas de otras nacionalidades –incluidos los latinoamericanos– aumentó. Algunos de ellos provenían de partidos comunistas con grupos maoístas, y otros, que no tenían una adscripción partidista precisa, viajaron para apoyar la construcción del socialismo en la RPC. Independientemente de su procedencia, los expertos extranjeros comenzaron a desempeñar un papel central en la coordinación y ejecución de una estrategia de poder blando dirigida a los países latinoamericanos de la cuenca del Pacífico. El caso de Enrique Posada Cano, contactado

---

Europa central), en <[https://elpais.com/cultura/2018/09/18/actualidad/1537294866\\_533527.html](https://elpais.com/cultura/2018/09/18/actualidad/1537294866_533527.html)>. [Consulta: 19 de septiembre de 2018.]

<sup>24</sup> En este primer grupo estaban Afonso Graíño, Gustavo Vargas y sus esposas. Véase Posada, *Historias del Hotel de la Amistad*, 2010, p. 158 y Posada, “Mi larga travesía”, 2015.

<sup>25</sup> Se trata de la Beijing Foreign Studies University (BFSU) por su nombre y siglas en inglés.

<sup>26</sup> *Foreign specialists or foreign experts*, ambos términos aparecen en las fuentes consultadas. Véase Bernstein y Yu-Li, *China Learns*, 2010.

<sup>27</sup> El sistema de especialistas fue un fenómeno internacional de mucha importancia durante la guerra fría, tanto en las relaciones internas del bloque comunista como en las relaciones entre este y los países del Tercer Mundo.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

a través de la embajada de la RPC en La Habana, y quien llegó con su familia a Pekín en 1965 para trabajar en la XNCR, ejemplifica bien la trayectoria de muchos expertos que viajaron al país asiático en los años anteriores a la revolución cultural (1966-1976). Las autoridades del PCCH le dieron alojamiento en el célebre Hotel de la Amistad de Pekín, en la calle Zhongguancun Sur, donde conoció a otros latinoamericanos que se alojaban allí, y que también trabajaban en la Universidad de Lenguas Extranjeras o en la Editorial de Lenguas Extranjeras.<sup>28</sup> Varios de los testimonios orales recolectados para escribir este artículo coinciden en que el Hotel de la Amistad poseía muchas habitaciones libres debido a la salida masiva de los soviéticos en 1962.<sup>29</sup>

La violencia política fue otro factor que impulsó a los latinoamericanos a viajar a la RPC. En el caso de Colombia, el desarrollo de los movimientos guerrilleros a finales de la década de 1960 aumentó la presión de los organismos de seguridad del Estado sobre los movimientos de estudiantes, campesinos y sindicalistas. Ante la persecución estatal, y para garantizar su propia seguridad personal, algunos jóvenes optaron por atravesar el Pacífico.<sup>30</sup> Lilia Rodríguez, una joven colombiana con simpatías maoístas, tuvo que viajar a Pekín a principios de la década de 1970 al enterarse del asesinato de un líder sindical con quien su esposo mantenía una relación política estrecha. Al llegar a Pekín, Lilia se alojó en el Hotel de la Amistad e ingresó a la ULEP para estudiar chino y traducción, mientras que su esposo entró directamente a trabajar en XNCR como locutor en las emisiones en español de Radio Pekín a las que me referiré después.<sup>31</sup>

En la ULEP, Lilia conoció a varios jóvenes chilenos que llegaron a Pekín tras el golpe de Estado del general Augusto Pinochet, quien derrocó al gobierno socialista de Salvador Allende en 1973.<sup>32</sup> La RPC no rompió las relaciones diplomáticas con el gobierno de Pinochet, ya que este reconoció

<sup>28</sup> Entrevista a Enrique Posada Cano, realizada por Daniel Emilio Rojas, Bogotá, 16 de agosto de 2021; “Fútbol, periodismo y acupuntura: coctel en las relaciones colombo-chinas”, *Revista Amigos de China*, apartado especial de febrero de 2005.

<sup>29</sup> Entrevista a Lilia Rodríguez (nombre cambiado a petición de la entrevistada), realizada por Daniel Emilio Rojas, París, 10 de octubre de 2018.

<sup>30</sup> A esto hay que añadir que los maoístas que mantenían contactos con organizaciones guerrilleras clandestinas, no sólo eran perseguidos por los organismos de seguridad del Estado, sino que además no contaban con el apoyo de las redes del PCC por haber sido expulsados de este desde 1964.

<sup>31</sup> Lilia Rodríguez, entrevista citada.

<sup>32</sup> *Ibid.*

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

a la China continental como el único gobierno legítimo de China (doctrina Una sola China). Paradójicamente, al no reconocer al gobierno de Chang Kai-shek instalado en Taipei, los militares chilenos que perpetraron el golpe de Estado se convirtieron en uno de los gobiernos más amistosos con la RPC en el plano diplomático e internacional.<sup>33</sup>

La relación entre migración, expertos extranjeros y difusión del maoísmo en Colombia y otros países latinoamericanos de la cuenca del Pacífico no es clara, pero el desarrollo de grupos de militantes y combatientes maoístas a partir de los años sesenta constituye un motivo suficiente para tomarla como una pista de investigación. Entre 1949 y 1976, casi 1 000 latinoamericanos visitaron la RPC<sup>34</sup> y parece bastante plausible que algunos de ellos se convirtieran después en ideólogos y militantes activos de los grupos guerrilleros.<sup>35</sup> La historia del líder guerrillero peruano Abimael Guzmán, máximo dirigente de Sendero Luminoso, quien visitó la RPC en al menos dos ocasiones antes y durante la revolución cultural, podría constituir un caso ilustrativo de la experiencia y la trayectoria de otros latinoamericanos.

## RADIO Y REVISTAS: XINHUA NEWS CHINESE RADIO Y PEKÍN INFORMA

Indiscutiblemente, ningún otro medio informativo fue tan eficaz como la radio para difundir mensajes políticos en tiempo real. La radio fue uno de los instrumentos más poderosos para ejercer el poder blando durante la guerra fría. Como ocurrió durante la segunda guerra mundial, la radio permitió la movilización política y militar de amplios segmentos de la población en todo el mundo. Como en el caso de las emisoras internacionales The Voice of America, de Estados Unidos, la BBC World Service o

<sup>33</sup> Montalva, Juan Diego y Patricio Navia, "Chile and China: Building relations beyond trade?" en *Center for Hemispheric Policy*, University of Miami [en línea], 6 de marzo de 2017, <[https://web.archive.org/web/20151229101131/https://umshare.miami.edu/web/wda/hemi-sphericpolicy/Final\\_Draft\\_Formatted-Navia.pdf](https://web.archive.org/web/20151229101131/https://umshare.miami.edu/web/wda/hemi-sphericpolicy/Final_Draft_Formatted-Navia.pdf)>. [Consulta: 14 de mayo de 2020.] No es claro si hubo o no un acuerdo entre el gobierno de Pinochet y la RPC para que, tras el golpe, los exiliados pudieran salir de Sudamérica y dirigirse a Asia, pero decenas de jóvenes estudiantes chilenos llegaron a Pekín después de 1973.

<sup>34</sup> Rothwell, "Influencia de la revolución china", 2010, pp. 5-11.

<sup>35</sup> Lilia Rodríguez, entrevista citada.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

Radio Australia, la radio china también desempeñó un papel importante en la política externa de la RPC.<sup>36</sup>

### *Radio Pekín*

La radio en China surgió en las décadas de 1920 y 1930. El PCCH la utilizó por primera vez gracias a un transmisor importado de Moscú en marzo de 1940. En diciembre de ese mismo año, desde Yan'an, iniciaron las transmisiones de la emisora de radio del Partido Comunista, Xinhua Noticias Radio China (XNCR). Después de 1945, se transmitió a una zona geográfica más amplia y la edición y tratamiento de los contenidos adquirió mayor regularidad con la transmisión de emisiones de noticias, anuncios oficiales, boletines de guerra, y programas artísticos y literarios. El servicio en inglés comenzó a operar en septiembre de 1947, emitiendo desde una cueva en las montañas Taihang (durante la guerra civil) para anunciar las zonas recién conquistadas y difundir la perspectiva política y cultural comunista china al resto del mundo. La emisora se trasladó de las montañas Taihang a Pekín durante la campaña *Pingjin* del Ejército Rojo de Liberación, y fue la encargada de anunciar la creación de la RPC en 1949. En abril de 1950, su nombre cambió por el de Radio Pekín. En septiembre de 1956 comenzaron formalmente las emisiones para España y, un año después, el 17 de diciembre de 1957, aquellas para América Latina.<sup>37</sup>

Para 1963, el programa radial titulado *Pekín Informa* emitía cuatro programas diarios para once países de América Latina. Las emisiones se realizaban por onda larga desde Pekín y se escuchaban entre las seis de la tarde y las once de la noche.<sup>38</sup> La evidencia disponible no permite establecer con exactitud el contenido de los programas, pero algunas entrevistas me inclinan a pensar que las transmisiones de la época ofrecían tres espacios di-

<sup>36</sup> Ding, *The dragon's hidden wings*, 2008.

<sup>37</sup> China Radio International (CRI), "Breve historia del Departamento de Español" en *Internet Archive Wayback Machine* [en línea], 5 de octubre de 2015, <<https://web.archive.org/web/20151005013041/http://espanol.cri.cn/1/2005/01/27/1@52094.htm>>. [Consulta: 28 de febrero de 2022.]; Chang, *Mass Media*, 1989; Howkins, *Mass Communication*, 1982.

<sup>38</sup> *Pekín Informa, Revista de Noticias y de Puntos de Vista de China*, núm. 1, 1 de marzo de 1963, p. 2.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

ferentes: noticias sobre China, noticias sobre el mundo y breves reportajes sobre aspectos de la vida cultural, política e industrial de la RPC.

Para entender el impacto del poder blando y la diplomacia cultural en la política exterior de la RPC es importante señalar que la XNCR, productora de *Pekín Informa*, fue la plataforma que hizo posible establecer los primeros contactos oficiales entre la RPC y la administración colombiana del presidente Julio César Turbay Ayala. Varios testimonios de los miembros de la AACC permiten reconstruir la fase previa a la llegada del primer grupo de representantes de la RPC a Colombia y comprender la importancia que tuvo el intercambio cultural como prolegómenos al establecimiento de las relaciones diplomáticas formales. Gracias a los esfuerzos de Enrique Posada Cano y Consuelo Lleras Puga fue posible convencer a un grupo de altos funcionarios del gobierno colombiano sobre la pertinencia de establecer canales informales de comunicación con la RPC. La primera sede de la XNCR se instaló en Bogotá en 1979, en un edificio ubicado en la calle 53 con avenida NQS, en el segundo piso de un edificio que se encontraba frente al Instituto Geográfico Agustín Codazzi. Tras su creación, XNCR-Bogotá se encargó de ofrecer y gestionar los servicios consulares en Colombia. Algunos miembros de la AACC, como Enrique Posada Cano, al que hice referencia anteriormente, mencionan que los visados para viajar a la RPC eran expedidos por la XNCR-Bogotá “en papeles separados, para no calificar [a los viajeros] como aliados ‘subversivos’ de la ‘China roja’, nombre con el que los voceros de la Guerra fría estigmatizaban [a la RPC]”.<sup>39</sup>

Como la RPC no poseía vínculos directos con Colombia resultaba difícil obtener visas de trabajo para los miembros de la XNCR-Bogotá; sin embargo, la insistencia de Posada y Lleras Puga ante el ministro de Relaciones Exteriores, Diego Uribe, hizo posible la expedición de los documentos para Qiu Ling y Wu Huizhong.<sup>40</sup> Qiu Lin, uno de los principales corresponsales de la XNCR, era un periodista de origen cantonés descrito como buen negociador, gran conocedor de la comida cantonesa y hábil acupunturista. Es importante resaltar esta última cualidad, pues su reputación como terapeuta en Bogotá se extendió rápidamente y a los pocos meses de su llegada empe-

<sup>39</sup> Posada, “Mi larga travesía”, 2015, p. 158.

<sup>40</sup> Entrevista a Enrique Posada Cano, realizada por Daniel Emilio Rojas, Bogotá, 16 de agosto de 2021; Antecedentes de las relaciones colombo-chinas. Véase *Revista Amigos de China*, apartado especial de febrero de 2005, y *China y Colombia*, 2015.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.



zó a tratar un lumbago que aquejaba al presidente Turbay Ayala. Cuando la legación de la RDC decidió abandonar Colombia, Qiu Ling, a través de los buenos oficios de la embajada de Camboya en Bogotá, recibió la antigua casa de la delegación de la RDC y un automóvil diplomático.<sup>41</sup> Un año después, en 1980, Ricardo Samper fue nombrado encargado de negocios *ad interim* en Pekín, y meses más tarde, el embajador colombiano Julio Mario Santo Domingo asumió el cargo.<sup>42</sup>

### *La revista Pekín Informa*

Quienes caminaban por las calles del centro de Bogotá a inicios de los años setenta podían ojear y adquirir revistas como *Pekín Informa*, *China Reconstruye*, *China Ilustrada* o *Vietnam Hoy*.<sup>43</sup> En la calle 19, entre las carreras séptima y novena, había diferentes puestos de periódicos, revistas y libros nacionales e internacionales, donde los vendedores acogían a un público de estudiantes, profesores universitarios, trabajadores del sector de servicios y, en general, todos aquellos interesados en adquirir publicaciones internacionales a precios bajos.<sup>44</sup> Algunas de las revistas que se vendían allí provenían de la librería Cinco Continentes, fundada entre 1972 y 1973, y situada a tan sólo unas calles al sur de la calle 19. La librería era uno de los puntos conectores de una extensa red que incluía comunistas, maoístas, trotskistas y un amplio grupo de personas que simpatizaban o militaban con los movimientos estudiantiles, campesinos y sindicales colombianos.<sup>45</sup> Era propiedad de Enrique Posada Cano, quien para entonces vivía en Pekín y expedía desde allí los libros. Cinco Continentes vendía y distribuía publicaciones de la Editorial de Lenguas Extranjeras de Pekín, como las obras escogidas de Mao Zedong, o libros de medicina tradicional china (con agujas de acupuntura incluidas) destinados a los estudiantes de medicina. Además, la librería atendía pedidos especiales

<sup>41</sup> *China y Colombia*, 2015, p. 77.

<sup>42</sup> Medina, “Julio Mario Santo”, 2015.

<sup>43</sup> Entrevista a Daniel Pécaut, realizada por Daniel Emilio Rojas, París, 7 de septiembre de 2018.

<sup>44</sup> *Ibid.*

<sup>45</sup> Archila, “El movimiento estudiantil”, 2012.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.



de revistas y libros distribuidos por la firma Guoji Shudian, encargada de la difusión de las publicaciones de la RPC en el mundo entero.<sup>46</sup>

Una de las revistas más vendidas por Cinco Continentes fue la versión mensual en español de *Pekín Informa*. Publicada e impresa en Pekín, la revista tenía artículos analíticos e informativos que presentaban datos, generalidades y estudios de la política interna de la RPC y de sus relaciones con el mundo. Había también una sección especial consagrada a todos los acontecimientos sociales, culturales y políticos que se llevaban a cabo semanalmente en Pekín. Además de ofrecer estadísticas, gráficos, cuadros, caricaturas y algunas imágenes, la publicación incluía los textos completos de las declaraciones del partido comunista y traducía y publicaba documentos oficiales de los más altos niveles del gobierno chino, varios de los cuales se extraían de los diarios más influyentes del país.

La historia de *Pekín Informa*, así como la de otras revistas y publicaciones de la RPC distribuidas por Guoji Shudian, está vinculada a la diplomacia cultural de la RPC. Las ediciones española, francesa y japonesa de la revista aparecieron un año después de la ruptura sino-soviética, lo que traducía la ingente necesidad de la RPC de crear nuevos canales de comunicación con Asia, Europa y América Latina tras perder a su aliado más importante. Los ejemplares en inglés se publicaban cada semana, y aquellos en español y francés, quincenalmente.<sup>47</sup> La versión española contaba con noticias, reportajes y reimpresiones de otras ediciones como el *Diario del pueblo* (Renmín Ribào), el periódico más popular de la RPC, y *Bandera Roja* (Hóngqí), una revista de teoría política creada a finales de los años cincuenta que expresaba los puntos de vista del PCCH. En las décadas de 1960 y 1970, ambas publicaciones tenían una importancia particular, pues además de permitir a los lectores permanecer informados sobre las noticias de la China popular, se trataba de medios que difundían la opinión oficial de los altos mandos del PCCH. Por eso, al reproducir ese tipo de contenidos, *Pekín Informa* actuaba como vehículo de transmisión de las directrices del movimiento comunista internacional pro-chino destinadas a los hispano-hablantes de Europa y América Latina.

<sup>46</sup> Feldmand, "The Organization of Publishing", 1986, pp. 519-529.

<sup>47</sup> Si bien los contenidos de la revista se superponían parcialmente, no eran exactamente los mismos en español que en inglés. La comparación entre los contenidos de ambos idiomas puede resultar, como es de suponerse, muy útil para determinar la orientación dada a la información según las distintas lenguas y zonas del mundo.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

La difusión de directrices para los simpatizantes de la tendencia comunista pro-china se volvió particularmente importante en la víspera y durante la ruptura con los soviéticos. De hecho, en el primer ejemplar en español de la revista, publicado en 1963, se exponían las divergencias que atravesaba el comunismo internacional, para después enfatizar la buena voluntad revolucionaria de los chinos y la justeza de sus posiciones políticas en el contexto del enfrentamiento con Moscú. En ocasiones sutilmente, pero la mayoría de las veces de forma bastante directa, los contenidos de *Pekín Informa* adaptaron los lineamientos de la política externa de la RPC a los lectores latinoamericanos y africanos. Un ejemplo fue la forma en la que el PCCH instrumentalizó la visita del príncipe de Camboya a Pekín en 1963 para demostrar que la RPC respetaba a todos los países, independiente de las particularidades de su régimen político, su importancia internacional o el tamaño de su población. Al hablar de la visita, y de la posición de Camboya en el mundo, se esperaba demostrar que, a diferencia de Estados Unidos o la URSS, la RPC sí respetaba el principio de igualdad soberana entre los Estados.<sup>48</sup> Los paralelismos entre el respeto a Camboya y el apoyo de la RPC a un pequeño país del Caribe como Cuba, que tras la Crisis de los Misiles de 1962 ocupó un lugar destacado en el enfrentamiento entre las dos superpotencias,<sup>49</sup> expresaban en realidad un propósito vedado: demostrar que la RPC representaba una tercera vía al capitalismo estadounidense y al comunismo soviético. En esa misma dirección se establecieron comparaciones explícitas e implícitas entre los movimientos revolucionarios del Tercer Mundo y la revolución china de 1949. Al referirse a la revolución cubana, los artículos de *Pekín Informa* le atribuyeron un papel destacado a los movimientos campesinos de la isla para presentarlos como los auténticos promotores de la transformación revolucionaria (sin referirse, por lo tanto, al foquismo guerrillero teorizado por Ernesto “Che” Guevara y Régis Debray). La sublimación de la figura del campesino en la valoración de la revolución fue una forma de hacer converger las experiencias revolucionarias latinoamericanas (y probablemente africanas) con lo que había ocurrido durante la guerra civil y la revolución china, donde el campesinado actuó como la vanguardia del cambio social.

<sup>48</sup> El énfasis en la igualdad soberana de los Estados tenía como propósito promover el acceso de la RPC a la asamblea general de la Organización de las Naciones Unidas.

<sup>49</sup> Soutou, *La guerre froide*, 2011.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

La muerte de Mao, el fin de la Revolución Cultural y la rápida ascensión de Deng Xiaoping como nuevo líder del PCCH provocaron cambios drásticos en la diplomacia cultural de la RPC. Aunque *Pekín Informa* continuó publicándose y distribuyéndose en todo el mundo, la revista experimentó un giro en la forma y el fondo que puede apreciarse al comparar las ediciones de 1976 y 1977: la diagramación cambió completamente y varios de los artículos se destinaron a atacar a la “Banda de los Cuatro”, el grupo de altos funcionarios del PCCH que fue declarado culpable de crímenes y abusos durante la Revolución Cultural. *Pekín Informa* siguió vendiéndose y circulando en Colombia, pero Cinco Continentes dejó de recibir los envíos aéreos semanales procedentes de la RPC. La librería cerró sus puertas en algún momento entre 1977 y 1978 y uno de sus miembros fue investigado por las autoridades militares y judiciales colombianas en el marco del estatuto de seguridad colombiano.<sup>50</sup> La red de expertos extranjeros que se había construido en los años previos empezó también a desarticularse; algunos de ellos abandonaron la China comunista, otros vivieron una profunda decepción al considerar que se había abandonado el sueño maoísta, y otros simplemente cambiaron de profesión.<sup>51</sup>

Una nueva fase del movimiento comunista internacional inició con las reformas de apertura económica promulgadas por Deng Xiaoping. A partir de entonces, y con una sorprendente rapidez, los colombianos simpatizantes de la orientación pro-china no sólo acusaron de revisionismo a la nueva cúpula de altos funcionarios del PCCH como Hua Kuo-feng y Xiaoping, sino que también se unieron al movimiento internacional marxista-leninista impulsado por el primer ministro albanés Enver Hoxha, quien se autoproclamó como el intérprete genuino del pensamiento de Mao y rehabilitó la figura de Stalin. En 1978, el VII Congreso del Partido del Trabajo de Albania, en Tirana, contó con la presencia de delegaciones de los partidos comunistas marxistas leninistas de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador y Uruguay. Durante las sesiones, los albaneses advirtieron que en América Latina, y en particular en Colombia, existía un profundo descontento con la orientación que había tomado el PCCH.<sup>52</sup>

<sup>50</sup> García Parra, “Historia de las ideas”, 2019, p. 55.

<sup>51</sup> Lilia Rodríguez, entrevista citada.

<sup>52</sup> *Declaración conjunta*, 1976.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

La pérdida del liderazgo de la RPC en la utopía de una revolución marxista-leninista mundial provocó un nuevo fenómeno de radicalización política entre los grupos maoístas colombianos: en circunstancias que no son del todo claras, entre 1977 y 1978 surgieron en Bogotá y Medellín las primeras unidades armadas urbanas y clandestinas de orientación prochina.

## CONSIDERACIONES FINALES

El final de la Revolución Cultural y el inicio de la apertura económica provocaron cambios radicales en la política interna y externa de la RPC. Aunque Radio Pekín y *Pekín Informa* continuaron existiendo, a partir de 1976, los contenidos de las emisiones y las publicaciones sufrieron una gradual e inexorable transformación. Ambas dejaron de actuar como soportes de difusión de la ideología política y empezaron a difundir un nuevo mensaje basado en la historia milenaria de China y su prosperidad económica, haciendo cada vez menos énfasis en la exportación del maoísmo o en la necesidad de crear las condiciones para impulsar nuevas revoluciones comunistas en el mundo. Las transmisiones radiales para América Latina nunca desaparecieron y continúan efectuándose hasta hoy por internet.

La estrategia de poder blando de la RPC hacia Colombia fue eficaz. En el contexto de un intenso bloqueo diplomático que duró al menos hasta el fin de la guerra de Vietnam, la diplomacia cultural permitió que la RPC dejara de ser vista como un factor de desestabilización del sistema internacional. De hecho, las autoridades comunistas lograron cumplir tres objetivos precisos: *a)* exportar el maoísmo como alternativa ideológica de la revolución comunista mundial; *b)* establecer canales de comunicación no oficiales con los gobiernos que no habían reconocido a la RPC, y *c)* construir y reforzar un dispositivo de propaganda mundial formado por emisiones de radio, revistas y redes de expertos que apoyaban a la China continental.

La revolución china no sólo transformó el equilibrio de poderes dentro de Asia, sino que también provocó cambios a escala transpacífica. La guerra de Corea, la exportación del maoísmo como alternativa del comunismo soviético, el inicio de la lenta pero inexorable competencia comercial con Estados Unidos tras la apertura económica de mediados de los años setenta y la guerra de Vietnam, que puso un límite a las ambiciones de los

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

países occidentales en Asia, fueron signos de una gran transformación en la geografía mental de las nuevas generaciones del Pacífico. La exportación del maoísmo fue un fenómeno que moldeó la situación interna de países latinoamericanos de origen rural como Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia durante varias décadas. Como lo he ilustrado en las páginas anteriores, en estos países el maoísmo surgió como una alternativa revolucionaria promovida por miembros influyentes de las elites intelectuales, al igual que por los movimientos estudiantiles y campesinos. Además de permitir un cambio de percepción, la diplomacia cultural permitió que la RPC sentara las bases de una política de influencia en la cuenca del Pacífico.

En un escenario tradicionalmente dominado por Estados Unidos y la URSS, la RPC logró establecer vínculos independientes tanto con los gobiernos del Pacífico sudamericano, como con grupos de estudiantes e intelectuales que años más tarde tuvieron una actuación destacada en el establecimiento de vínculos políticos y comerciales. Es importante subrayar que, en el caso de Colombia, muchas de las conexiones que se crearon con Japón, Corea del Sur y Hong Kong tras la segunda guerra mundial estuvieron bajo el control de Estados Unidos e Inglaterra. Por el contrario, las relaciones entre la RPC y varios países latinoamericanos se construyeron sin ningún tipo de mediación de las grandes potencias, algo que no tenía precedentes en la historia transpacífica y que ilustraba la forma en la que la República Popular de China se articulaba al sistema internacional.

Para concluir, me gustaría mencionar que la historia de los latinoamericanos sigue observándose prioritariamente a través de una óptica transatlántica. El pasado ibérico y las interpretaciones históricas basadas en la preponderancia social del catolicismo o en la implantación de modelos democráticos y economías de libre mercado hacen que América Latina continúe observándose como un *Extremo occidente*. Sin embargo, al analizar los intercambios entre Asia y los países del Pacífico latinoamericano al inicio de la guerra fría surge una nueva geografía global que no reproduce los patrones de la historia transatlántica, y que abre las puertas a una comprensión novedosa de la historia de las interacciones entre esta región y otras partes del mundo.<sup>53</sup>

<sup>53</sup> Rojas, "Introduction: Latin", 2019, pp. 68-75.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

## FUENTES CONSULTADAS

*Archivos*

- AGN MINIREX Fondo Ministerio de Relaciones Exteriores del Archivo General de la Nación, Colombia.
- Comintern (SH) Communist International (Stalinist-Hoxhaist).

*Hemerografía*

- China Radio Internacional* (CRI), Pekín.
- El País*, América.
- Pekín Informa. Revista de Noticias y de Puntos de Vista de China*, Pekín.
- Revista Amigos de China*, Bogotá, D.C.

*Bibliografía*

- Alape, Arturo, *La paz, la violencia: testigos de excepción*, Bogotá, Editorial Planeta, 1985.
- Archila, Mauricio, “El movimiento estudiantil en Colombia, una mirada histórica”, *Observatorio Social de América Latina (OSAL)*, CLACSO, año XIII, 31 de mayo, 2012, Buenos Aires, pp. 71-103.
- Bernstein, Thomas P. y Yu-Li, Hua (eds.), *China learns from the Soviet Union, 1949 – Present*, Lanham Maryland, Lexington Books/Harvard Cold War studies book series, 2010.
- Brady, Anne-Marie, *Making the foreign serve China: Managing foreigners in the people’s, republic*, Lanham Maryland, Rowman & Littlefield, 2003, pp. 90-91.
- Chang, Won Ho, *Mass media in China: The history and the future*, Ames, Iowa State University Press, 1989.
- China Radio Internacional (CRI), “Breve historia del Departamento de Español” en *Internet Archive Wayback Machine* [en línea], 5 de octubre de 2015, <<https://web.archive.org/web/20151005013041/http://espanol.cri.cn/1/2005/01/27/1@52094.htm>>. [Consulta: 28 de febrero de 2022.]

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.



- China y Colombia. 35 años de travesía diplomática*, Embajada de la República Popular China en Colombia/Cancillería de la República de Colombia/Asociación de la Amistad Colombo-China (coords.), Bogotá, La Imprenta Editores S. A., 2015.
- Declaración conjunta de las delegaciones de los partidos marxista-leninistas de América Latina presentes en el VII Congreso del Partido del Trabajo de Albania*, 1976.
- Ding, Sheng, *The dragon's hidden wings: How China rises with its soft power*, Lanham MD, Lexington Books, 2008.
- Feldmand, Gayle, "The organization of publishing in China", *The China Quarterly*, Cambridge University Press, núm. 107, septiembre, 1986, Cambridge, pp. 519-529.
- Franco Burgos, Joaquín, "Viaje parlamentario a China" en Embajada de la República Popular China en Colombia/Cancillería de la República de Colombia/Asociación de la Amistad Colombo-China (coords.), *China y Colombia. 35 años de travesía diplomática*, Bogotá, La Imprenta Editores S. A., 2015.
- García Parra, Aldo Fernando, "Historia de las ideas y experiencias maoístas en Colombia, 1970-2000", tesis de maestría, Colombia, Departamento de Historia-Facultad de Ciencias Humanas-Universidad Nacional de Colombia, 2019.
- Gómez de Moreno, Graciela, "Los primeros pasos y la consolidación de las relaciones" en Embajada de la República Popular China en Colombia/Cancillería de la República de Colombia/Asociación de la Amistad Colombo-China (coords.), *China y Colombia. 35 años de travesía diplomática*, Bogotá, La Imprenta Editores S. A., 2015.
- Hao, Zhang y David Ignacio Arana Ibarra, "Peace conference of Asia and the Pacific region (octubre, 1952): Una aproximación entre China y Centroamérica", *Revista Estudios*, Universidad de Costa Rica, núm. 33, 2016, Costa Rica, pp. 788-815.
- Helguera, J. León, "Horacio Rodríguez Plata (1915-1987)", *Hispanic American Historical Review*, vol. 71, núm. 1, 1 de febrero de 1991, pp. 145-147, en <<https://doi.org/10.1215/00182168-71.1.145>>. [Consulta: 28 de febrero de 2022.]
- Howkins, John, *Mass communication in China*, Nueva York, Longman Communication Books, 1982.
- Kerkvliet, Benedict John, *The huk rebellion. A study of peasant revolt in the Philippines*, Lanham, Maryland, Rowman & Littlefield, 2002 (primera edición, 1977).
- López Bermúdez, Andrés, *Jorge Zalamea: enlace de dos mundos. Quehacer literario y cosmopolitismo (1905-1969)*, Bogotá, Editorial Universidad del Rosario, 2014.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.



- Medina, María Angélica, “Julio Mario Santo Domingo, primer embajador colombiano en China” en Embajada de la República Popular China en Colombia/Cancillería de la República de Colombia/Asociación de la Amistad Colombo-China (coords.), *China y Colombia. 35 años de travesía diplomática*, Bogotá, La Imprenta Editores S. A., 2015.
- Montalva, Juan Diego y Navia, Patricio, “Chile and China: Building relations beyond trade?” en *Center for hemispheric policy*, University of Miami [en línea], 6 de marzo de 2017, en <[https://web.archive.org/web/20151229101131/https://umshare.miami.edu/web/wda/hemisphericpolicy/Final\\_Draft\\_Formatted-Navia.pdf](https://web.archive.org/web/20151229101131/https://umshare.miami.edu/web/wda/hemisphericpolicy/Final_Draft_Formatted-Navia.pdf)>. [Consulta: 14 de mayo de 2020.]
- Ortiz, Rodolfo Antonio, “Los orígenes del maoísmo en Colombia: la recepción de la Revolución de Nueva Democracia, 1949-1963”, tesis doctoral, Colombia, Departamento de Historia-Facultad de Ciencias Humanas-Universidad Nacional de Colombia, 2016.
- Posada Cano, Enrique, *Historias del Hotel de la Amistad*, Pekín, New World Press, 2010.
- , “Mi larga travesía con los chinos” en Embajada de la República Popular China en Colombia/Cancillería de la República de Colombia/Asociación de la Amistad Colombo-China (coords.), *China y Colombia. 35 años de travesía diplomática*, Bogotá, La Imprenta Editores S. A., 2015, 184 pp.
- Rojas, Daniel, “Una geografía global del Combate. Asia y América Latina en los orígenes de la Guerra fría”, *Contemporánea. Historia y Problemas del Siglo XX*, Universidad de la República, año 8, vol. 8, 2017, Montevideo, pp. 55- 71.
- Rojas, Daniel, “Introduction: Latin America in the global time”, *Ciencia Nueva. Revista de Historia y Política*, Dossier Global Perspectives of Latin American History, vol. 3, núm. 1, enero-junio de 2019, Pereira, pp. 68-75, en <<https://doi.org/10.22517/25392662.22571>>. [Consulta: 28 de febrero 2022.]
- Rothwell, Matthew Daniel, “Influencia de la revolución china en América Latina: México, Perú y Bolivia”, *Fuentes. Revista de la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional*, Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, vol. 4, núm. 9, 2010, La Paz, pp. 5-11.
- Soutou, George-Henri, *La guerre froide, 1943-1990*, París, Hachette, 2011.
- Sullivan, Lawrence R. y Robert Paarlberg, *Historical dictionary of Chinese foreign affairs*, Lanham, Maryland, Rowman & Littlefield, 2018.
- Vidal Liy, Macarena, “Los duros comienzos del español: ‘un francés mal hablado’ en China”, *El País*, secc. Cultura [en línea], 19 septiembre de 2018, 08:27 CET (ho-

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

- rario de verano de Europa central), en <[https://elpais.com/cultura/2018/09/18/actualidad/1537294866\\_533527.html](https://elpais.com/cultura/2018/09/18/actualidad/1537294866_533527.html)>. [Consulta: 19 de septiembre de 2018.]
- Westad, Odd Arne, *The global cold war: Third world interventions and the making of our times*, Nueva York, Cambridge University Press, 2006.
- Zalamea, Jorge, “Reunión en Pekín. Composición y clima de la conferencia en Pekín 1952”, *Mareas Pacífico. Revista Colombo-China*, Universidad del Valle, en <<http://mareaspacifico.univalle.edu.co/reunion-en-pekín/>>. [Consulta: 9 de diciembre de 2019.]

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

## SOBRE LOS AUTORES

### *Inés Arroyo Quiroz*

Bióloga por la UNAM (1996) y doctora en Gestión de la Biodiversidad por la Universidad de Kent, Reino Unido (2004), trabaja como investigadora de tiempo completo en el Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias de la UNAM. Se dedica al estudio del uso de los animales, comercio de vida silvestre, criminología verde y representaciones culturales de la vida silvestre. Entre sus trabajos más recientes se encuentran dos colaboraciones internacionales sobre la dinámica del comercio de vida silvestre entre México y la Unión Europea. Actualmente trabaja en dos proyectos interdisciplinarios: “Una perspectiva histórica del comercio de pieles y cueros de especies silvestres que involucran a México, siglos XVIII-XXI” y “Representación de los animales silvestres en el cine mexicano, una mirada desde la criminología cultural verde”.

### *Diego Bautista Páez*

Doctorante en Historia Moderna y Contemporánea por el Instituto Mora, y maestro en Estudios Sociales, línea de especialidad en Estudios Laborales, por la UAM-Iztapalapa. Cuenta con un Certificado de Estudios Políticos por el Instituto de Estudios Políticos de Rennes, Sciences Po Rennes, y un voluntariado en trabajo de archivo en el International Institute for Research and Education de Ámsterdam. Ganador del premio Las Ciencias Sociales en México

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

(Instituto de Investigaciones Sociales/UNAM, 2020) por el ensayo “Las fake news y el oficio del historiador” publicado en el número especial de la *Revista Mexicana de Sociología*, titulado Las agendas de las Ciencias Sociales en México (vol. 84, núm. 3, 2022). Coordinador del libro *E. P. Thompson: investigación histórica y legado político* (UAM-C, 2022). Miembro fundador del consejo editorial de *Revista Común*. Investiga el mundo del trabajo y los trabajadores en el siglo XX con una perspectiva global e interconectada. ORCID: 0000-0002-1546-0099

*Diego Antonio Franco de los Reyes*

Licenciado en Geografía por la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Doctor y maestro en Historia Moderna y Contemporánea por el Instituto Mora. Es asistente editorial de *Trashumante. Revista Americana de Historia Social*. En su investigación doctoral abordó la adopción del automóvil, así como las transformaciones urbanas y sociales que produjo en la ciudad de México a principios del siglo XX. Sus temas de investigación versan sobre la historia urbana y la historia de la movilidad, la vivienda y la arquitectura en la ciudad de México durante el siglo XX. Ha publicado diversos artículos y capítulos en obras colectivas sobre los conjuntos habitacionales modernistas y los servicios de transporte en la ciudad de México.

*Daniel Kent Carrasco*

Historiador especializado en el estudio de México e India. Ha realizado investigación y trabajo docente en la Universidad de Sonora y el Centro de Investigación y Docencia Económica (CIDE); actualmente trabaja en el Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM. Su labor se enfoca en los vínculos, paralelismos y reflejos entre ambos países y sus respectivas regiones, Latinoamérica y el Sur de Asia. Se encuentra trabajando en una biografía global del revolucionario y científico itinerante Pandurang Khankhoje.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

*Jessica Méndez Mercado*

Licenciada en Sociología por la Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Azcapotzalco. Doctora y maestra en Historia Moderna y Contemporánea por el Instituto de Investigaciones Doctor José María Luis Mora. Miembro fundador del centro de investigación y docencia CONGENIA A. C. Su principal línea de investigación es la historia de las mujeres, dentro de la cual ha explorado la historia del feminismo y del sufragismo en América Latina y en México; la participación de las mujeres en el fútbol y la prostitución en México a principios del siglo xx. Se interesa también por temas relacionados con las identidades de género y transversalización de la perspectiva de género, sobre los cuales ha impartido diversas conferencias, así como sobre procesos de capacitación y formación, dirigidos a estudiantes de posgrado y funcionariado público. ORCID 0000-0002-8600-2378

*Diana Alejandra Méndez Rojas*

Investigadora posdoctoral en el Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe, UNAM. Doctora en Historia Moderna y Contemporánea por el Instituto Mora. Sus investigaciones han sido reconocidas y financiadas por el Rockefeller Archive Center, la Latin American Studies Association (sección general y sección México), la Agricultural History Society, la American Society for Environmental History, la Secretaría de Relaciones Exteriores, el Instituto Nacional de Estudios Históricos de las Revoluciones de México y la sociedad Mexicana de Historia de la Educación. Es asociada del grupo *Rockefeller Fellows as Heralds of Globalization (1920s-1970s)*, financiado por la Swiss National Science Foundation. Coordinó el libro colectivo *La Revolución Verde en América Latina: debates, perspectivas e interdisciplina* (UNAM, Instituto Mora, en prensa). Investiga el papel del intercambio académico en la generación y propagación de conocimientos asociados a la Revolución Verde, sus distintos usos y validación para impulsar cambios sociales en América Latina. Correo: [diana.ale.mendezrojas@gmail.com](mailto:diana.ale.mendezrojas@gmail.com)

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

*Elienahí Nieves Pimentel*

Licenciada en Historia por la UNAM y maestra en Historia Moderna y Contemporánea por el Instituto Mora, donde actualmente cursa el doctorado e investiga la financiación de obras hidráulicas en la monarquía hispánica durante los siglos XVII y XVIII. Su proyecto doctoral le valió ser reconocida con una beca en la Casa de Velázquez. Sus intereses de investigación también abarcan la fiscalidad extraordinaria, especialmente los donativos solicitados en Nueva España y Filipinas en el siglo XVIII. Ha colaborado en *Historia Mexicana*, *Estudios de Historia Novohispana* y *América Latina en la Historia Económica*, entre otras revistas arbitradas. Participó en el libro colectivo *Negociación, lágrimas y maldiciones. La fiscalidad extraordinaria en la Monarquía Hispánica, 1620-1814* (Instituto Mora, 2020).

*Daniel E. Rojas*

Historiador y filósofo por la Universidad de los Andes de Bogotá (2005 y 2006). Exalumno de la Escuela Normal Superior de París (S.I. 2006). Maestro en Historia Económica de la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales (2007). Becario de la Fundación Maximilianeum de Munich (2009-2011). *Visiting Fellowship* de la Universidad de Nueva York (2013). Profesor titular (MCF) de Historia y Civilización Contemporánea de América Latina de la Universidad Grenoble Alpes, ILCEA4 EA 7365 (Francia), y miembro de la Academia Colombiana de la Historia. Doctor en Historia de las Relaciones Internacionales de la Universidad París 1 Panthéon-Sorbonne (2013). *Visiting Scholar* de la Universidad de Columbia (2015, 2017), Profesor invitado de la Universidad de Tohoku, Sendai, Japón (2021). Su trabajo se desarrolla en la intersección entre la historia global, la historia de las relaciones internacionales y los estudios de la guerra. Coeditor del libro *International recognition. A historical and political perspective* (Turingia, 2022); editor del libro *Amérique latine globale. Histoire connectée, globale et internationale* (París, 2017); coeditor de los dossiers *Penser les circulations, comprendre les menaces. Les Amériques et le monde, 1929-2001* (París, 2022) y *Global perspectives of Latin American History* (Pereira, 2019). Autor de *Una geografía global del combate* (Montevideo, 2018); y de *Une guerre (pas) si lointaine: la Guerre Franco-Prussienne en Amérique latine* (Orleans, 2018).

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.



Miembro de los comités de redacción de las revistas *Nuevo Mundo*, *mundos nuevos* (UMR 8168 CNRS/EHESS) y de la revista franco-argentina *Apuntes estratégicos*. *Revista de estudios políticos* (EHESS/Universidad de Rosario, Argentina).

*Matilde Souto Mantecón*

Profesora investigadora del Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora. Especialista en historia de Nueva España y en los sistemas imperiales de los siglos XVI al XVIII. Ha trabajado temas muy diversos, como el comercio y las instituciones mercantiles, la presencia británica en el virreinato novohispano y las prácticas políticas del antiguo régimen, en particular los procesos electorales corporativos y el uso político del miedo. Actualmente sus investigaciones tratan sobre las empresas peleteras en la California novohispana.

*Andrea Torrealba Torre*

Profesora en la licenciatura de historia en la UNAM, doctoranda en Historia por la UNAM y maestra en Historia Internacional por el CIDE. Editora en jefe de la revista *Macrohistoria* y miembro permanente de la plataforma *Macrohistoria* y el *mundo actual*. Ganadora del Global Cold War Summer School 2021. Su principal línea de investigación es la historia intelectual latinoamericana durante la guerra fría, con énfasis en la perspectiva global. En su tesis de doctorado aborda la construcción de la idea de *revolución* y de *democracia* en los diferentes grupos de la izquierda chilena durante la década de los sesenta. También ha incursionado en la historia de la Antártida durante las primeras décadas del siglo XX. Entre sus principales publicaciones se encuentran: “Fuentes para la apropiación de la historia de la Antártida 1900-1913” en Matilde Souto, Alicia Salmerón y Leticia Mayer (coords.) *Hacia una historia global e interconectada: fuentes y temas para la enseñanza (siglos XVI-XIX)* (Instituto Mora/FFYL-UNAM, 2018) y “El exilio chileno. Ernesto Torrealba y su vida interrumpida” en *Autonomía universitaria y exilio académico* (Bonilla Artigas Editores, 2018).

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

*Perla Valero*

Doctora en estudios latinoamericanos. Actualmente es profesora en la Facultad de Filosofía y Letras, y en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la UNAM. Ha sido docente en la Escuela Nacional de Antropología e Historia, así como en el Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe (CIALC-UNAM). Sus líneas de investigación se centran en los estudios críticos de la raza y la esclavitud; pensamiento crítico desde los márgenes, e historia global de América Latina en el siglo XIX. Ha publicado artículos de investigación en *Latin American and Caribbean Ethnic Studies*; *Antrópica. Revista De Ciencias Sociales y Humanidades*; *Trashumante. Revista Americana de Historia Social*, entre otras publicaciones, además de ser coautora en diversos libros publicados por la UNAM.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

*Miradas globales desde América Latina. Estudios históricos más allá de lo nacional*  
se terminó de imprimir el 23 de diciembre de 2022,  
en los talleres de Impresora y Encuadernadora Progreso S. A. de C. V. (IEPSA).  
Calz. San Lorenzo 244, Col. Paraje de San Juan, Alcaldía Iztapalapa,  
C. P. 09830, Ciudad de México  
Edición realizada a cargo de la Subdirección de Publicaciones  
del Instituto Mora. En ella participaron:  
*corrección de estilo y de pruebas*, Mario Salgado Ruelas,  
Estela García y Claudia Nava;  
*diseño de portada*, Natalia Rojas;  
*formación de páginas*, Punto Gif DS;  
*cuidado de la edición*, Mario Salgado y Yazmín Cortés.

La edición consta de 500 ejemplares.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.

Copia privada. Exclusiva para procesos administrativos.